

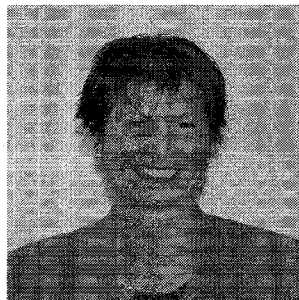
# L'Index en bref

Bulletin de l'Association pour la promotion des services documentaires scolaires

Mars 2003

7<sup>e</sup> année, No 1

## Sur la sellette...



Articles dans les journaux, reportages à la télévision, communication de presse, toutes ces actions convergent vers

sa vie, est à l'origine de ce mouvement. Une opération semblable est aussi en cours en France. Je vous invite à faire circuler et signer la pétition partout dans vos milieux et à afficher bien en évidence la **Charte des neuf principes pour un bon rapport entre littérature de jeunesse et école.**

un même but : sensibiliser le grand public au rôle pédagogique de la bibliothèque dans le cadre de la réforme et à l'importance de lui accorder les ressources nécessaires, humaines, financières et matérielles, pour lui permettre de répondre à sa double mission de support à l'enseignement et à l'apprentissage.

Le dépôt du budget, le 11 mars dernier, nous a permis de mesurer le succès partiel de nos démarches. Puisque ce budget n'a pas été voté à cause du déclenchement des élections, nous devons rester mobilisés pour que le sujet ne retourne pas aux oubliettes. Je vous invite donc à profiter de la campagne électorale pour interpeller les différents candidats dans vos régions respectives, en vous inspirant du communiqué de presse que la Coalition en faveur des bibliothèques scolaires a diffusé.

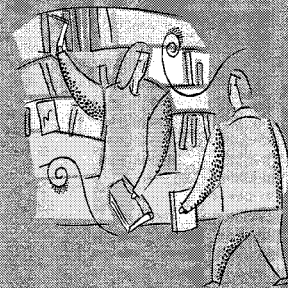
Une autre coalition, la *Coalition nationale pour les livres*, fait circuler une pétition destinée au Ministre de l'éducation. Yves Nadon, enseignant en 1<sup>re</sup> année à la Commission scolaire de la Région de Sherbrooke, et auteur du livre *Lire et écrire en première année - et pour le reste de*

Toutes ces « bonnes » nouvelles ne doivent cependant pas nous distraire de notre travail quotidien. Je me suis souvent demandé pourquoi, dans nos milieux, nos services étaient si peu appréciés! Pourquoi en sommes-nous arrivés là? Il est tentant, trop souvent, de chercher les raisons à l'extérieur de soi. Se pourrait-il que nous soyons en partie responsables du manque d'intérêt et de considération de la part de nos « patrons »? Avons-nous, comme professionnelles et professionnels, comme techniciennes et techniciens, toujours fait la différence? En réfléchissant sur cette question, je me suis rappelé que le thème d'un de nos congrès, en 1990, s'intitulait justement « Quand les services documentaires font la différence ». Lorraine Lahaie écrivait alors:

« [ ... ] *les services documentaires font la différence, comme dans le monde des affaires, quand ils sont structurés, planifiés, intégrés à l'action globale de l'entreprise.* [ ... ] Notre implication ne devrait-elle pas être caractérisée par une *agressivité positive, un dynamisme visible, une présence accueil/ante, un esprit novateur, une créativité débordante?* »

(*L'Index*, vol. 2, no. 1, janv. 1 990, en ligne à l'adresse URL <http://www.rtsq.qc.ca/apsds/ARCHIVES/archives2/archives2.htm>)

Suite page 2



“ Imaginer,  
c'est  
hausser  
le réel  
d'un ton”

Gaston Bachelard  
*L'air et les songes*

### Dans ce numéro :

Comités de travail	2
Pétition	
Petites annonces	3
Nouvelles du Conseil d'administration	4
Coalition	5
Agenda	6
Regles budgétaires	
Fiche Réforme	7
Communiqué	8

## Comités de travail

Concernant le comité sur l'enquête, nous avons dû prendre la décision de stopper temporairement notre travail. En effet, il est très difficile d'obtenir des données de certaines commissions scolaires où un mot d'ordre a circulé pour aviser le personnel de ne pas répondre à nos questions.

D'autre part, nous avons complété l'analyse des données recueillies jusqu'à maintenant mais les résultats ne sont pas parlants. Comme les écoles qui ont répondu au sondage sont celles où l'on retrouve du personnel qualifié la plupart du temps, les chiffres obtenus ne reflètent pas la réalité que l'on connaît du secteur. Nous n'avons recueilli que les meilleures données.

Toutefois, nous aimerions continuer de recevoir les données manquantes afin de compléter notre dossier éventuellement. Plusieurs questions sont posées par certains organismes et les

chiffres recueillis peuvent toujours être utiles.

Nous espérons toujours que d'autres membres se joignent à nous pour les comités sur l'Index virtuel et le site web.

Compte tenu de la formation de la nouvelle coalition, nous avons décidé d'attendre avant de former un comité sur les outils promotionnels.

*Manon Jodoin*

### Comité de travail « lignes directrices »

Le comité, formé d'Annie Privé, Donald Philibert, Réal Gaudet et moi-même, s'est réuni à deux reprises à Trois-Rivières, à l'École secondaire Chavigny. A la première rencontre, le 15 janvier, nous avons déterminé les trois grandes têtes de chapitre du document, pour ensuite nous diviser le travail. Une première partie fera le lien entre la mission et les objectifs de la biblio-

thèque, tel que défini par l'APSDS, et le *Programme de formation de l'école québécoise*. La deuxième partie situe le rôle de la bibliothèque en lien avec le cadre de référence des services éducatifs complémentaires. La troisième partie présentera des lignes directrices : pour le personnel, les budgets, les collections, etc. Déjà, à la deuxième rencontre, le 27 février, nous avons pu constater l'avancement des travaux de chacun, mais aussi l'ampleur de la tâche. Nous comptons nous réunir de nouveau le 1er mai. Nous prévoyons déposer un document pour consultation des membres lors de la prochaine assemblée générale de l'APSDS. D'ici là, nous aurons pris connaissance de la version finale des lignes directrices élaborées par nos collègues du Canada anglais et qui devraient être rendues publiques au Forum " Lire me sourit ", le 26 juin prochain, à Ottawa.

*Jocelyne Dion*



## Espaces publicitaires disponibles

Réservez vos espaces publicitaires dans l'Index en bref.

Les tarifs sont de :

**35\$** le quart de page

**50\$** la demi-page

**90\$** la page entière.

Contactez le secrétariat pour réserver vos espaces.



## Sur la sellette ... (suite et fin)

Il faudra garder en mémoire ces quelques lignes quand viendra le temps du renouveau, si renouveau il y a! Vous aurez compris que je ne fais pas allusion au printemps, mais à la redécouverte et à la reconnaissance du livre et de la lecture dans nos écoles, et conséquemment, de la

bibliothèque et du personnel qui l'anime. Et pour nous, le signal pour assumer, véritablement et pleinement, notre rôle de médiateurs.

*Jocelyne Dion,*  
présidente

Nous vous invitons à signer et faire circuler la pétition jointe à cet *Index en bref* et la retourner à:

Monsieur Yves Nadon  
École Notre-Dame-du-Rosaire  
1625 du Rosaire, Sherbrooke (Québec), J 1 H 2T6

## Petites annonces

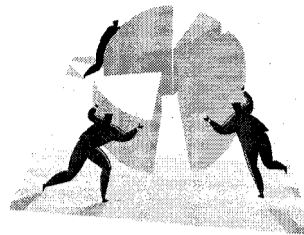
Vous pouvez désormais nous envoyer vos petites annonces pour parution dans l'Index en bref. Il vous suffit de les envoyer, soit par télécopieur, soit par courriel.



Il reste plusieurs exemplaires du livre de Dominique Demers,

que nous avons distribué lors du colloque. Si vous désirez en recevoir un ou des exemplaires, vous n'aurez qu'à défrayer les frais de poste. Faites-en la demande auprès du secrétariat. 450.435-8882

Vous pouvez lire VIE PÉDAGOGIQUE en ligne à [www.viepedagogique.gouv.qc.ca](http://www.viepedagogique.gouv.qc.ca)



Tous ensemble  
dans l'action

L'Index en bref, le bulletin de nouvelles des membres de l'Association pour la promotion des services documentaires scolaires, est publié 4 fois par année, soit en mars, mai, septembre et novembre.

Tirage: 200 exemplaires

Prière d'envoyer vos textes, commentaires et suggestions à la responsable de la publication :

**Manon Jodoin**  
Secrétariat  
381, Thomas Kimpton  
Ste-Thérèse, Québec  
J7E 3Y9

(450) 435-8882  
(450) 435-5171

[apsds@sympatico.ca](mailto:apsds@sympatico.ca)

Toute reproduction de textes de ce bulletin est autorisée à la condition d'en citer les sources.

## L'Index virtuel : prochaine thématique

Nous vous invitons à nous faire part de vos expériences, questionnements et réalisations dans votre milieu. Nous croyons que c'est en échangeant de la sorte que nous pouvons briser l'isolement.

**Le thème de l'Index virtuel du mois de janvier prochain sera: Le rôle des bibliothèques**

**ques dans le développement d'une culture scientifique et technologique des élèves.**

Vous pouvez envoyer vos articles à madame Nicole McCollough, responsable du dossier, aux coordonnées suivantes:

**Nicole McCollough**

**Polyvalente St-François**  
228, avenue Lambert  
Beauceville (Québec)  
GSX 3N9  
Tél: (418) 774-3391  
Télec: (418)774-3123  
Courriel:  
[nicole.mccollough@csbe.qc.ca](mailto:nicole.mccollough@csbe.qc.ca)

## Nouvelles du Conseil

La réunion du 18 janvier s'est déroulée à la bibliothèque municipale Gatién-Lapointe, à Trois-Rivières.

Il a été décrété par le conseil d'administration que le soutien des membres des associations est important pour appuyer la coalition. Un montant de 10,00\$ est donc demandé à chaque membre pour soutenir la coalition.

Les membres du conseil d'administration acceptent, par résolution, de remettre 500,00\$ à la coalition en faveur des bibliothèques scolaires.

Lors de la réunion du 7 mars dernier, tenue à Granby, le conseil accueille deux nouveaux membres soit madame Andrée Belle-

feuille, bibliothécaire et madame Claude Moise, parent. Madame Andrée Bellefeuille a accepté la vice-présidence. Madame Moise sera directrice.

Les régions administratives ont aussi été réparties entre les membres du conseil d'administration (voir encadré en page 8).

Enfin, nous avons décidé d'offrir à nos membres deux demi-journées de formation dès l'automne prochain soit, une à Montréal et une deuxième à Québec. Nicole Mc Cullough et Manon Jodoin s'en occupent. Vous pouvez leur faire parvenir vos suggestions de thèmes à aborder lors de ces rencontres.

## À lire dans le prochain Index virtuel

### La recherche d'information dans le World Wide Web par Holly Gunn

#### Résumé

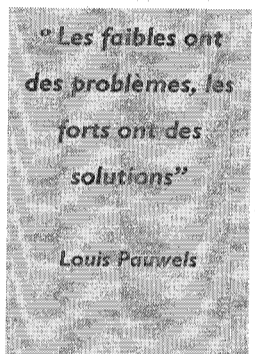
On reconnaît qu'un élève a acquis des compétences informationnelles quand il est capable d'effectuer des recherches efficaces.

Puisque la plupart des élèves se fient surtout au Web comme source d'informations, la nécessité d'être un chercheur efficace dans cet environnement est très importante.

Cet exposé étudie les recherches menées dans ce

domaine et identifie les caractéristiques qui mènent à une recherche réussie.

« Le paradoxe qui confronte les élèves-chercheurs - d'informations est qu'ils doivent se questionner sur ce qu'ils ne savent pas. » (Gordon, 2000).



## Vous avez changé de lieu de travail? de numéro de téléphone? d'adresse de courriel? NOUS VOULONS LE SAVOIR!

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Province: \_\_\_\_\_ Code Postal : \_\_\_\_\_

Téléphone (rés): ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

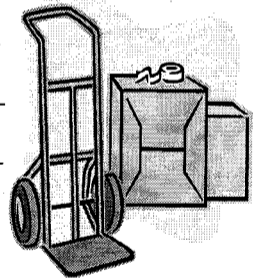
Organisme : \_\_\_\_\_

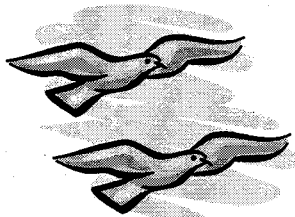
Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Province: \_\_\_\_\_ Code Postal : \_\_\_\_\_

Téléphone: ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

Télécopieur : ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Lieu de correspondance : ( ) Domicile ( ) Travail





Si vous désirez recevoir un nouveau formulaire de cotisation à la coalition, demandez-le au secrétariat.

La naissance d'une coalition demande beaucoup d'énergie... d'énergie physique, intellectuelle et financière. De plus, pour être représentative, elle doit regrouper non seulement plusieurs organismes mais également plusieurs individus convaincus de son bien-fondé. Le nombre de signataires détermine l'influence de la coalition auprès des autorités

concernées.

La Coalition en faveur des bibliothèques scolaires en est encore à ses balbutiements. Pour lui donner le souffle nécessaire, nous prions tous les membres d'en appuyer la formation en cotisant pour un montant de 10\$.

Votre appui financier et moral servira à mettre

sur les rails la coalition qui défendra ensuite l'idée de la nécessité d'une bibliothèque scolaire dans chaque école et de personnels compétents pour les diriger.

Renouvelez votre adhésion à l'APSDS et profitez-en pour envoyer votre cotisation à la coalition dès aujourd'hui au secrétariat de l'APSDS.

## Formulaire d'adhésion 2003

Renouvellement  Nouvelle adhésion Numéro de membre : \_\_\_\_\_

J'adhère ou renouvelle comme membre individuel \_\_\_\_\_ ou collectif \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Province : \_\_\_\_\_ Code Postal : \_\_\_\_\_

Téléphone (rés): ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

Organisme : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Province : \_\_\_\_\_ Code Postal : \_\_\_\_\_

Téléphone : ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

Télécopieur : ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Lieu de correspondance : ( ) Domicile ( ) Travail

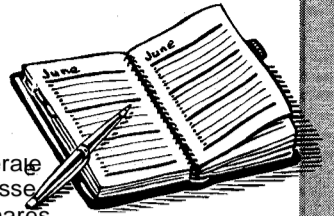
Région : \_\_\_\_\_ Fonction : \_\_\_\_\_

Niveau :  Primaire  secondaire  Commission scolaire  Autre

**Cotisation :** 65,00\$\* (taxes incluses) pour membre individuel ou membre collectif (selon la résolution de l'Assemblée générale du 25 octobre 2002).

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

## A votre agenda ...



- En avril:
- 14-17 Colloque de l'AQUOPS  
Info: 514-948-1234
- 21 Salon de la bibliophilie
- 23 Journée mondiale du livre et du droit d'auteur
- 23 Fête du livre et remise des prix Odysée
- 24-27 Salon du livre de Trois-Rivières info: 819-376-5308
- 30 Journée nationale du sourire
- En mai: Mois de la communication
- 5-6 Colloque "Bibliothèque publique et transmission de la culture" organisé par l'ASTED, INRS, la BNQ et la Bibliothèque Gabrielle-Roy.
- 8,9,10 Congrès ABQLA "Sentiment d'appartenance et identité"
- 9-17 Festival international de littérature - Le marché du livre jeunesse
- 22-25 Salon du livre de l'Abitibi-Témiscamingue
- 28.1 Festival du livre jeunesse de Laval
- En juin:
- II Assemblée générale de Communication-jeunesse ~ et dévoilement du Palmarès des livres préférés des jeunes 2002-2003.
- 23-26 Lire me sourit Forum international sur la littérature canadienne pour la jeunesse. Ottawa.
- 26 Sommet des bibliothèques scolaires du Forum Lire me sourit.

## Règles budgétaires pour les bibliothèques scolaires

Plusieurs personnes nous demandent quelles règles budgétaires régissent les bibliothèques scolaires. Les budgets spéciaux accordés dans le cadre de la Politique de la lecture et du livre ont en effet engendré beaucoup de confusion. La mesure 30049 découlant de la Politique de la lecture et du livre s'échelonnait sur trois années budgétaires, soit en 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001, et n'a pas été reconduite. Seule demeure la mesure 30048, intégrée à l'enveloppe globale des commissions scolaires, sur la base de la déclaration du 30 septembre des effectifs scolaires. À l'origine, soit en 1997-1998, cette mesure était libellée comme suit :

« Cette mesure vise à contribuer au financement de l'acquisition de livres et de documents électroniques pour la bibliothèque et

du perfectionnement du personnel spécialisé de la documentation. Elle s'ajoute au budget régulier que la commission scolaire affecte habituellement (à même ses crédits réguliers) à l'achat de volumes pour ses bibliothèques », (*Règles budgétaires 1997-1998, p.29*)

À cette époque, les commissions scolaires investissaient une somme d'environ 2\$/élève; on peut donc présumer que les bibliothèques pouvaient s'appuyer sur un montant d'environ 5,60\$/élève, puisque la mesure s'élevait à 3,60\$/élève.

Par la suite, soit en 2000-2001, la mesure 30048 a été indexée. Aujourd'hui, il reste quelque confusion quant au montant exact, suite à l'indexation. Certains l'évaluent à 3,70\$/élève. Chose certaine, si les commissions scolaires se conforment aux règles émises en 1998-1998 d'ajouter ce montant au budget

régulier qu'elles affectent à l'achat de volumes pour les bibliothèques, elles devraient consentir aujourd'hui un montant d'environ 6,60\$/élève pour leurs bibliothèques, soit 3,60\$/élève, indexé, correspondant à la mesure 30048, + 3\$/élève, correspondant au montant qu'elles devaient ajouter pendant trois ans pour bénéficier du budget spécial de la Politique de la lecture et du livre. Or, nous constatons que plusieurs d'entre elles n'allouent pas le montant minimal prévu à la mesure 30048 ...

Qu'en sera-t-il après les élections? Doré et déjà, nous pouvons affirmer que le montant prévu, 14\$ millions/an pendant cinq ans, même s'il apportera un peu d'air frais, sera largement insuffisant.

## Fiche réforme

Dans chaque numéro, nous aimerions vous présenter des ressources disponibles ou des trouvailles faites par l'un ou l'autre de nos membres concernant des sujets de recherche souvent traités par les élèves de nos écoles.

Participez en nous envoyant vos découvertes ....

Madeleine Boutin, membre du conseil d'administration, a bien voulu lancer la chronique avec une petite trouvaille.

Un dictionnaire est toujours un bon outil de départ d'une recherche.

Depuis quelques années, on peut trouver des cahiers thématiques inclus dans Le Petit Larousse. Par exemple, en 2002, un des 4 cahiers portait sur le langage, l'écriture et les langues ( thème que les élèves du Programme d'éducation internationale ont à traiter à chaque début d'année ).

Quatre cahiers différents sont disponibles dans la version de 2003 :

Des fêtes et des hommes

L'Europe, du mythe à l'union

La monnaie, du cauri à l'euro

Prouesses et singularités de la vie animale.

Le Petit Larousse fournit aussi une chronologie universelle très intéressante.

Avec nos budgets souvent limités, il faudra se procurer cet outil chaque année si c'est trop difficile d'investir en encyclopédies.

Avez-vous d'autres trouvailles du genre à partager avec nous?

On espère vous lire bientôt !

Madeleine Boutin

École secondaire Henri-Bourassa

Montréal-Nord

Dans le prochain numéro, nous aimerions connaître vos trouvailles en ressources documentaires.

## Stimuler par l'exemple

Plus de jeunes lisent parce que plus de jeunes écrivent, et plus de jeunes écrivent parce que plus de jeunes lisent.,

Certes, nous n'en sommes pas tout à fait là, mais ça pourrait venir. Ioey Cornu Éditeur offre aux jeunes plumes l'encadrement linguistique et littéraire nécessaire pour faire éclore leur talent. C'est ainsi que plus de jeunes écriront.

## Passez le mot!

Déjà paru

*Qui hiberne, qui hiverne: une aventure animale au Québec*, par Serge Gagnier Sciences naturelles pour les 7 à 12 ans (ISBN: 2-922976-00-9)

À paraître

*Jl fait trop clair pour dormir*, par Jean-François Bernard

Roman pour les 13 ans et plus (ISBN: 2-922976-01-7)

277, boulevard Labelle, C-200  
Rosemère (Québec) J7A 2H3  
Tél. : (450) 621-2265 • Téléc. : (450) 965-6689  
Courriel : joeycornu@qc.aira.com  
Site Web : www.joeycornuediteur.com

## On a parlé des bibliothèques scolaires...

Les bibliothèques scolaires faisaient la manchette dans Le Devoir du 8 février dernier.

En effet, on titrait « 1 00 millions de dollars pour les bibliothèques scolaires » montant qui a été confirmé lors du dernier budget du gouvernement pour un total de 131 millions dont 62 millions doivent servir à

l'informatique. Ce montant étant réparti sur cinq ans, il restera quelques 14 millions \$ par année pour l'achat de livres. Nous devons attendre le résultat des prochaines élections pour en savoir plus.

Aussi, les 3, 4, 5 et 6 mars dernier, la Société Radio-Canada diffusait une série de reportages sur les biblio-

thèques scolaires dans le cadre de son émission \_ "Montréal ce soir".

Ces documents audiovisuels peuvent être visionnés en ligne sur le site de Radio-Canada à l'URL <http://radiocanada.ca/actualitelmontrealcesoir/>.

### ASSOCIATION POUR LA PROMOTION DES SERVICES DOCUMENTAIRES SCOLAIRES

381, rue Thomas Kimpton  
Sainte-Thérèse (Québec)  
J7E 3Y9

Téléphone : 450.435.8882  
Télécopie : 450.435.5171  
Courriel : [apsds@sympatico.ca](mailto:apsds@sympatico.ca)

## Communiqué de presse

Voici la retranscription d'un communiqué de presse émis par la coalition.

**La Coalition en faveur des bibliothèques scolaires se réjouit de l'annonce de la Ministre des Finances, mais considère qu'il ne s'agit que d'un premier pas.**

Montréal, le 13 mars 2003 - Le gouvernement du Québec a enfin reconnu l'importance des bibliothèques scolaires en promettant d'injecter 70 millions de dollars dans l'acquisition de livres de lecture et d'ouvrages de référence. La Coalition en faveur des bibliothèques scolaires, qui regroupe des associations profes-

sionnelles du milieu du livre et des bibliothèques, se réjouit qu'après plusieurs années d'inertie, Québec s'engage à soutenir pendant cinq ans les collections des bibliothèques. Il est important de préciser, cependant, que le montant annoncé permet de couvrir à peine la moitié du coût réel d'un livre par élève par année.

La présidente de la Coalition, madame Jocelyne Dion de l'Association pour la promotion des services documentaires scolaires (APSDS), considère que le gouvernement ne pourra s'arrêter là : " Il devra y avoir des sommes correspondantes pour l'embauche de personnel

qualifié et l'aménagement de locaux adéquats, sans quoi les bibliothèques scolaires ne pourront pas jouer convenablement leur rôle dans l'éducation des enfants. j'invite les trois partis politiques en lice à s'engager en ce sens. "

Par ailleurs, la Coalition se demande si, dans les conditions actuelles, les sommes annoncées permettront de rattraper le retard des collections et souhaite vivement voir ces fonds liés spécifiquement aux besoins des bibliothèques.

Jocelyne Dion  
Présidente de la coalition

les régions sont représentées au Conseil d'administration par

Laval-Laurentides-Lanaudière = Jocelyne Dion  
Montréal = Madeleine Boutin et Mary Moroska  
Québec et Chaudières-Appalaches = Nicole McCullough  
Mauricie, Centre du Québec, Saguenay, Bas St-Laurent, Gaspésie et Îles de la Madeleine = Manon Jodoin Estrie.  
Abitibi-Témiscamingue et Outaouais = Andrée Bellefeuille

**Retrouvez-nous  
sur le web!**

**[http://  
rtsq.grics.qc.ca  
/apsds/](http://rtsq.grics.qc.ca/apsds/)**

